



Municipio, 6850 Mendrisio

Municipio  
Via Municipio 13  
CH-6850 Mendrisio  
  
058 688 31 10  
cancelleria@mendrisio.ch  
mendrisio.ch  
MR

Egregio Signor  
Tiziano Fontana  
Via al Dosso 7  
6850 **Mendrisio**

1° ottobre 2014

**Risposta  
del Municipio di Mendrisio**

Interrogazione del 26 novembre 2013

Titolo **La strada industriale Mendrisio-Rancate e le varianti di PR di San Martino Penate e Rime Brecc: ancora un peggioramento della vivibilità per i cittadini ?**

In risposta alla sua interrogazione relativa alla nuova strada industriale Mendrisio-Rancate osserviamo quanto segue.

- 1. Il Municipio di Mendrisio ritiene che sia fondato su dati ancora validi un Rapporto di impatto ambientale – Indagine principale che si rifà, per quanto attiene al modello di traffico, a un modello elaborato nel settembre 2008 dallo Studio Bonalumi e Ferrari nell'ambito della variante del PR per il Comparto di San Martino?  
Il Municipio non ritiene che la situazione esistente nel 2013 sia diversa rispetto a quella del settembre 2008 e che quindi il modello di riferimento avrebbe dovuto essere aggiornato, per poter elaborare proiezioni future attendibili?*

Il modello di traffico utilizzato ed i rispettivi scenari futuri al 2020 sono stati elaborati su mandato del Cantone ed utilizzati per la verifica dello svincolo autostradale di Mendrisio, della via Penate, della variante di PR e infine della strada industriale.

L'utilizzazione dello stesso modello per l'insieme degli interventi previsti nel Comparto appare del tutto logica e giustificata.

L'elaborazione di un nuovo modello, con nuovi dati (traffico 2013, ecc.) non avrebbe permesso di confrontare correttamente gli effetti sul traffico e sull'ambiente del tracciato stradale comunale, rispetto alle opere di importanza superiore.

Quanto sopra è stato concordato con il Cantone ed approvato in sede di allestimento del RIA preliminare, rispettivamente del RIA definitivo a cui si fa riferimento.

L'attendibilità di un modello non dipende infine dall'anno di riferimento da cui si parte, bensì dalla pertinenza e precisione dei fattori di sviluppo e coefficienti applicati ai vari settori di territorio considerati.

Il Dipartimento del territorio impone l'utilizzazione di tale modello e ne controlla l'attendibilità.

*2. Il Municipio di Mendrisio è consapevole degli inquietanti scenari (S1 + 2020) del traffico?*

Le proiezioni di traffico al 2020 indicate nel testo introduttivo dell'interrogazione non considerano, in particolare per l'attraversamento del nucleo di Rancate (in provenienza dalla Rossa), le misure di moderazione e di limitazione del traffico che potranno essere introdotte e, se del caso, rese più cogenti.

*3. Se l'Esecutivo di Mendrisio è consapevole del peggioramento delle condizioni ambientali e quindi anche della vivibilità per i cittadini dei diversi quartieri coinvolti, non ritiene di dover rimettere in discussione sia il progetto della strada industriale, sia le varianti pianificatorie in questione?*

Il Municipio ribadisce la propria convinzione che la rete stradale comunale e sovracomunale, come pure l'assetto pianificatorio dell'intero comparto, permetteranno di convogliare il traffico verso l'autostrada, piuttosto che attraverso gli abitati, producendo indiscutibili effetti positivi per gli abitanti, sia in termini di rumore che di inquinamento atmosferico locale.

Il Municipio non intende rimettere in discussione decisioni già prese dall'Autorità politica (Municipio e Consiglio comunale) e dell'Autorità cantonale.

*4. La legislazione in materia di protezione dell'ambiente prescrive che in materia pianificatoria debba valere il principio della limitazione delle emissioni (inquinamenti atmosferici, rumore, vibrazioni): come mai con la strada industriale questo principio non sarà rispettato?*

Il Municipio ritiene che, per effetto della sola realizzazione del tratto stradale in esame, questo principio verrà rispettato per le zone sensibili (prevalentemente residenziali) del proprio territorio. Il leggero peggioramento delle condizioni ambientali è invece da ricondurre all'evoluzione generale del traffico per lo scenario 2020 che non è riconducibile agli effetti del progetto (che anzi sono localmente positivi), ma dipende da un trend cantonale e nazionale dato per l'asse autostradale (impostato nel modello di traffico cantonale).

*5. I progettisti della strada si sono resi conto del potenziale conflitto con il tracciato del gasdotto?*

*Non vi erano percorsi alternativi (come ad esempio la strada attualmente usata) ?*

*Il Municipio di Mendrisio non ritiene vi siano state carenze nella progettazione della strada industriale, dal momento che si rende necessario lo spostamento del gasdotto?*

*È corretto che lo spostamento del gasdotto costerà alla collettività mezzo milione di franchi?*

*Questo importo non dovrebbe essere posto a carico dei progettisti?*

Il precedente ingegnere progettista<sup>1</sup> incaricato dal Municipio di Rancate ha considerato la presenza del gasdotto. In quel momento si riteneva che il conflitto tra le due opere fosse stato risolto al momento della realizzazione del gasdotto, tramite la posa sopra lo stesso di una soletta in beton di protezione.

Purtroppo una modifica legislativa intervenuta nel frattempo (direttive di sicurezza più restrittive) ha reso questo provvedimento insufficiente.

Il conflitto tra i due tracciati ha portato ad esaminare differenti soluzioni. Lo spostamento della strada è risultato impossibile, anche per la presenza più a est delle zone di protezione dei pozzi di captazione di Mendrisio.

Il Municipio ha trovato un accordo con i gestori del gasdotto (Aziende Industriali Lugano SA) per una partecipazione di ca. CHF 500'000.-- ai costi di spostamento dello stesso. Verrà prossimamente presentato il relativo Messaggio di richiesta di credito al Consiglio comunale.

6. *Il totale costo intervento contenuto nella relazione tecnica redatta dallo Studio d'ingegneria corrisponde a Fr. 8'153'000.--; questo preventivo non considera però i costi di:*

- terminazioni e mutazioni di proprietà*
- oneri progettazione precedente del presente mandato*
- onorari specialisti contattati direttamente dal committente*
- costi per le AIM per la fornitura delle tubazioni per le infrastrutture elettriche, ecc.*
- Chiedo di avere per ogni singola voce sopra elencata, l'ammontare esatto dei costi.*
- A quanto ammontano i contributi di miglioria e gli eventuali sussidi cantonali?*
- Quale sarà il totale dei costi effettivi a carico del Comune di Mendrisio?*

A seguito dell'esame e preavviso da parte del Dipartimento del territorio il progetto ha dovuto essere rivisto e migliorato in alcune parti, rispettivamente sono state richieste misure ambientali compensative.

L'aggiornamento del preventivo sarà pure oggetto, assieme alla partecipazione allo spostamento del gasdotto, di un Messaggio da sottoporre al Consiglio comunale.

In tale occasione sarà disponibile il preventivo aggiornato con anche le indicazioni richieste.

Da precisare comunque che molte delle posizioni dettagliate richieste vengono, fino alla fase di Progetto stradale, valutate solo in percentuale rispetto al costo dell'opera.

I costi effettivi vengono determinati solo in fase di progettazione esecutiva.

7. *La strada in questione rispetta la distanza dal bosco imposta dalla legge forestale?*

Il tracciato stradale ha fatto oggetto di una variante di Piano regolatore ed è quindi in quella sede che sono stati valutati e risolti i diversi conflitti territoriali.

---

<sup>1</sup> Nel frattempo defunto

Il tracciato della strada è quindi definito e vincolante (utilità pubblica acquisita). La pubblicazione del progetto stradale secondo la Legge sulle strade rispetta i limiti di PR. Appare quindi evidente che l'eventuale conflitto con il bosco è stato risolto ed approvato dall'Autorità superiore in sede pianificatoria. Del resto tale aspetto è stato considerato nel RIA del progetto stradale, preavvisato favorevolmente dal Dipartimento del territorio.

8. *Per permettere la costruzione della strada industriale, così come progettata sarà sacrificata, come sempre, un'area che si trova in zona agricola (zona SAC), che sarà compensata pagando un determinato importo. Ritenuto che le terre agricole sono cementificate a un ritmo insostenibile, non si dovrebbe, come stabilisce di principio la legge sulla conservazione del territorio agricolo, fare una compensazione reale con un'area di pari estensione e qualità agricola?*

Anche l'occupazione di terreno agricolo e la conseguente compensazione reale o contributo compensativo, sono state evase con l'approvazione della variante di Piano regolatore.

Sperando di avere evaso esaustivamente la sua richiesta, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

#### **Per il Municipio**

Lic. oec. HSG Carlo Croci  
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga  
Segretario

*Il tempo impiegato per l'elaborazione della presente risposta ammonta complessivamente a 2 ore lavorative.*

#### Copia:

Dicastero Costruzioni /UTC  
Dicastero Pianificazione /UTC  
Dicastero Ambiente /UTC